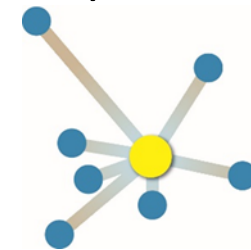


# The third Swedish European Language Resource Coordination (ELRC) workshop

## First digital ELRC workshop – experiences from Sweden

Rickard Domeij and Maria Skeppstedt

Institute for Language and Folklore (ISOF)



**European Language  
Resource Coordination**  
*Connecting Europe Facility*



---

## *The third Swedish European Language Resource Coordination (ELRC) workshop*

---

**When:** 12<sup>th</sup> November, 2020

---

**Where:** Zoom

---

**Organisation:** The Institute for Language and Folklore  
The European Language Resource Coordination,  
ELRC consortium

---

09:30 – 09:45	<b>Welcome, practical info</b>	
09:45 – 10:00	<b>Introduction. About ELRC and about resource collection and language technology at the Language Council of Sweden.</b>	
10:00 – 10:20	<b>The CEF AT Platform – Presentation/Demo Presentation</b>	
10:20 – 10:30	<i>Coffee Break</i>	
10:30-11:00	<b>eTranslation for the public sector in Sweden</b>	Swedish Food Agency Agency for Economic Growth
11:00-11:30	<b>Language technology at the public sector in Sweden</b>	Migration Agency + Convertus Tax Agency (+ RISE)
11:30-11:40	<i>Short Break</i>	
11:40-12:20	<b>Language data sharing in the public sector: guidelines, practices and challenges</b>	Agency for Digital Government and Intellectual Property Office
12:20-12:30	<b>Conclusions</b>	
12:30-13:30	<i>Lunch</i>	
13:30-14:30	<b>Extra session on terminology</b>	Isof, Swedish Institute for Standards and Fodina

# Dream team

- Rickard: welcoming, presenting and summarizing
- Sara: moderating and practical informing
- Maria: notetaking and question asking
- Gunnar and Magnus: chat monitoring for questions

# Technological setup

- Interpretation between Swedish and English from Semantix
- Hosted by Semantix in Zoom
- Extra button for interpretation
- 2 interpreters + studio technician (host)
- Pre-testing for presenters unfamiliar with Zoom

# Experiencies

- Overall very sucessful
  - 96 signed up, about 65 were logged in at the same time
  - Nearly as many at the special session on terminology
  - Great presentations from the public agencies
- Lessons learned
  - Not possible to highlight speakers logged in through web version of Zoom
  - Hard to get people to answer surveys

<b>Overall Evaluation</b>	
The workshop met my expectations	4,4
The topics discussed seemed appropriate	4,6
The content and message of the workshop was well covered, clear and easy to understand	4,4
The duration of the workshop was appropriate	4,6
The workshop was well organized (registration, timing, venue and facilities, breaks).	4,7

# Challenges

- We could have left more room for discussions after the presentations. On the other hand, with the virtual format, you have to keep the seminar relatively short.
- It would be good with some guidelines from ELRC regarding GDPR, and how it applies to names and information about those registered.
- It was difficult to reach organisations that represent SMEs. Perhaps it would be easier for ELRC to reach these kinds of organisations.
- There is a lot of good supporting material from ELRC. However, it's difficult to know which material is mandatory to use and which is only there for support.



# Success factors

- Make it simple
- Make a good team
- Hire a good interpretation firm
- Make sure the presenters can use Zoom
- Make sure that people answer surveys
- Let others do the presenting
- Have fun and go your own way!

Thanks to Khalid, ELRC and Tilde for your support!